

# 明報專題

# 移民生活·十大迷思

新移民對加拿大的法律制度完全陌生，導致他們在一些日常生活中的小節上，常常感到迷惘、無所適從。

明報由10月16日開始，一連10天，透過專家解讀、意見等，與您探討新移民的難題。



列治文辦事處：5368 Parkwood Place, Richmond, BC, V6V 2N1 電話：604-231-8992 www.mingpaovan.com

Join us on facebook

Follow us on twitter

**明報 (加西版)**  
17th Anniversary  
**機票大抽獎**  
答案日日睇

問題5. 以下哪一個是明報《星期六周刊》的專欄？  
答案：Hi Tech 情報

# 旅遊雜誌讀者選舉：溫市膺美洲最佳城市

【明報專訊】溫哥華被北美權威旅遊刊物 Conde Nast Traveler 第5次選為年度「美洲最佳城市」。卑詩省旅遊、文化及藝術廳長顧宜家 (Kevin Krueger) 表示，該獎項突顯了省府在發展觀光和文化產業上的成效，並期待未來有更多觀光客造訪溫市。

今年已是自2004年以來，溫哥華第5次被 Conde Nast Traveler 選為年度「美洲最佳城市」。該雜誌將美洲定義為加拿大、中美洲和南美洲，請讀者以文化、景點、餐廳、旅店、購物、環境以及居民友善程度等各種標準為城市評分，最終結果由溫哥華勝出。獎項的頒獎典禮已於前日在紐約舉行，評選活動的內容則將刊於今年11月份的 Conde Nast Traveler 雜誌。

顧宜家昨日表示，該獎項突顯了省府為了展現本地城市生活、藝術、文化以及觀光景點而作出的努力，這些都讓溫哥華成為一個很棒的



溫哥華自2004年以來，5度當選美洲最佳城市。

(資料圖片)

度假地點；他並相信此獎項將吸引更多觀光客前來溫哥華。

溫哥華旅遊局 (Tourism Vancouver) 理事會會長特里 (James E. Terry) 亦對溫市再度獲得

此獎而感驕傲，他認為此獎項將進一步提升溫哥華旅遊局及其合作伙伴為溫市建立起的旅遊形象，並且是對本地觀光業和服務業第一線工作人員的高度肯定。



戴蒙德家庭昨日向加拿大乳癌基金會及卑詩婦女基金會捐出歷來最大筆私人捐款300萬元，用於購買最新的乳房X光造影設備。圖為戴蒙德夫婦。(馮亮攝)

## 卑詩乳癌診斷大躍進 獲捐300萬購造影機

【明報專訊】加拿大乳癌基金會 (Canadian Breast Cancer Foundation) 和卑詩婦女基金會 (BC Women's Foundation) 昨日獲得有史以來最大一筆私人捐款300萬元，用於購買最先進的乳房X光造影機，令本省乳癌診斷技術飛躍進入數碼時代。

同時，省衛生服務管理局 (Provincial Health Services Authority) 也會另外提供約110萬元資金，作為運作和專業人員培訓所需費用，從而在卑詩婦女醫院建立全省首個乳房造影及培訓中心。

這筆捐款來自戴蒙德 (Gordon Diamond) 家庭。昨日，戴蒙德夫婦及兩名女兒出席捐款儀式。醫療中心將以 Sadie Diamond 命名，為的是紀念戴蒙德因乳癌去世的母親。

戴蒙德太太 Leslie 也曾經患上乳癌。她代表全家致辭時，回憶當年與癌病抗爭的日子，指所有患者和她們的家人都忘不了那種挑戰和心裏的煎熬。她強調乳癌的早期診斷和治療，對挽救患者生命極其重要，希望更多的婦女能因新式造影機受益。

卑詩婦女醫院已決定將捐款購買兩部目前市場上最先進的乳房X光造影機。醫院醫療總監戈登 (Paula Gordon) 指，與傳統的膠片技術相比，新型的數碼造影機前進了一大步，不僅可以立即成像，為醫生提供三種不同吋吋的清晰影像，縮短病人等候時間，也大大提高診斷效率。



▲全國首間3D鬼屋。  
▶克雷格保證3D鬼屋夠恐怖。(馮仔攝)

## 明天揭幕迎萬聖節 PNE 設全國首立體鬼屋

【明報專訊】太平洋國家展覽館 (PNE) 一年一度的「驚悚之夜」(Fright Nights) 將於明日開幕，館方為了迎合萬聖節氣氛，特地設置了5間主題鬼屋，其中一間更是全加拿大首間「3D」立體鬼屋，保證讓市民「過鬼癮」。

PNE 內5間鬼屋的總設計師克雷格 (Josh Craigs) 表示，為了吸引更多小朋友前來遊玩，特地在全新打造的「Car-n-Evil」鬼屋內，引入最先進的3D技術。觀眾只要戴上3D眼鏡，

鬼屋內以特殊紫外線顏料繪製的鬼怪及背景，皆會栩栩如生地「浮現」在觀眾眼前。

克雷格透露，這間以惡魔小丑為主題的3D鬼屋，並不像以往的鬼屋般黑漆漆，而是非常光猛，且有五顏六色的佈置。但他保證，以最新穎的3D視覺效果，配合化妝後的工作人員賣力演出，這間全加拿大第一個使用3D技術的鬼屋，絕對會讓觀眾嚇出一身冷汗。

除了5間主題鬼屋外，PNE 在鬼屋外也佈置了許多鬼怪裝飾，讓整個遊樂園內充滿萬聖節恐怖氣氛。除了萬聖節的應景鬼怪節目外，會場內還設置大型音樂表演舞台，演出火焰表演、垃圾場交響樂等，讓市民在鬼怪之外也能享受較溫和的藝術表演。

PNE 的「驚悚之夜」將會於本月15日至31日晚上6時至深夜間開放，門票介乎25元至33元間，包含3場表演、16個機動遊戲，以及5大鬼屋無限任玩。館方因為要控制人流，因此門票有指定日期。市民如有興趣，可上 www.pne.ca 或 www.frightnights.ca 查詢。



**溫馨屋 二十週年大酬賓**  
SWEET HOME  
列治文百家店 第三路 4380 號 #1215 室  
604-273-0883

**日本高級家庭用品專門店**

<p>天然紫砂存寶，紫砂內藏各種、藥、鈉、鈣等十六種有益人體微量元素，且天然紫砂對脂肪有分解作用，可平衡人體體脂度從而為身體建立一個健康保護網。</p> <p>三源紫砂湯煲 (八五折+送禮券)</p>	<p>Instant Pot 電壓力煲 一6公升 九折 \$148.00</p>	<p>金企鵝 豆漿機 八折 \$156</p>
<p>櫻花牌 抽油煙機 九折+送日本魔法隔油網 * R747 II / U II / R8168</p>	<p>日本魔法 隔油網 買二送一</p>	<p>買飯壺 + 送套裝筷子 或不銹鋼水壺</p>
<p>Thermos 真空煲 一8公升 特價\$228 +送4.5L內煲</p>	<p>尚朋堂 不銹鋼內膽 西施飯煲 九折 六杯 \$70 \$63 十杯 \$75 \$69.30</p>	<p>美亞 CIRCULON 第二代 全新易潔廚具(電磁爐適用) 九折</p>

**世界佛教會慶祝 觀世音菩薩出家**

農曆九月十九日為 觀世音菩薩出家紀念日，本會歡迎各界善信駕臨參加隨喜，共需法益，廣結善緣。

慶祝日期：西曆二零一零年十月廿四日(星期日)。

開門時間：上午八時至下午四時。

慶祝程序：上午九時三十分，恭請度明法師、恆泉法師、自妙法師、理慶法師暨諸位法師領誦普佛上供，為四眾弟子祈福增壽，及祈求世界和平、人民康樂，吉祥如意。

素齋結緣：十二時卅分，敬備免費素齋款款。

觀音菩薩出家正日：西曆十月廿六日(星期二)本會照常(上午九時十分至下午四時)廣開佛門，歡迎各界善信駕臨拈香禮佛。

地址：溫哥華市東四十九街五二五號  
電話：六零四-三二五-六九一二

**世界佛教會 中國文化及學術講座 (粵語講解)**

**《先秦哲學思想簡介：商鞅》**

春秋戰國是中國思想最活躍時期，儒、道、墨、名、法等，諸子百家爭輝，各有所長，下啟兩漢之學術文化思想。蔣汶德先生介紹老子、孔子、孟子、莊子、公孫龍子、墨子、荀子、商子、韓非子、周易，及陰陽五行思想，內容扼要，圖文簡括。

**周易實用卜筮 「八卦實用及義理」**

**《馬王堆戰國帛書：易傳》**

蔣汶德先生以先秦社會對自然生態之體驗，將易經從殿堂學府之高閣，歸還現代生活及日常應用。內容包括《郭店楚簡》，《馬王堆戰國帛書》，《上海博物館戰國楚簡：易卦》，及近年出土文物。

時間：新曆十月十五日起，逢星期五晚上七時半至九時半。講座費用全免。

電話：604-325-6912  
世界佛教會地址：525 E. 49 AVE. 溫哥華市東四十九街五二五號

# 加西《明報》17周年報慶晚宴

## 員工成立委員會加強勞資溝通

【明報專訊】《明報》加西版昨晚舉行創刊17周年誌慶，《明報》報業集團（北美）董事鼓勵員工繼續努力工作，並對組成員工委員會來加強員工與公司的溝通，感到高興。

慶祝晚宴昨晚假列治文一間酒家舉行，《明報》報業集團（北美）董事廖張玉祥致賀辭稱，得悉籌組員工委員會一事感到高興，「加強員工與公司的溝通，提高公司運作的透明度，也使公司更加了解大家的需要，公司十分有誠意聽取各員工的意見，希望大家開心及安心在《明報》繼續工作。」

### 勉員工繼續努力分享成果

公司董事廖兆億亦出席晚宴，並鼓勵員工繼續努力，共同分享成果。

廖張玉祥亦提及，當本報慶祝15周年紀念時，環球金融風暴剛開始，全球經歷2年的經濟調整期，加拿大的經濟率先復蘇，而本報的經營情況也重回穩定的正常軌道，她表揚各員工堅守崗位，加快公司回復正常的步伐。

晚宴準備了大批禮物供員工工作獎品，並設有多項遊戲，與眾同樂。廖張玉祥並向4名服務滿10年的員工頒發嘉許狀。



▲《明報》報業集團（北美）董事廖張玉祥（左二）、公司董事廖兆億（左三）與北美《明報》行政總裁呂家明（左一）、加西版總編輯林漢強（右二）和編務顧問楊智良（右一）同慶《明報》加西版17周年，一起切蛋糕。  
▲廖張玉祥（中）向4名服務滿10年的員工頒發嘉許狀。



RBC Royal Bank®  
RBC 皇家銀行

# \$6 小型企業賬戶

讓您所付出的，獲得超值回報。

RBC皇家銀行的\$6月費小型企業賬戶<sup>1</sup>特為小型企業而設，提供超值優惠，為您節省更多。您的\$6月費可以直接抵銷多達8次的交易費用，更不設最低結餘限額。

此外，您的小型企業更可享受：

- 一個免年費、低利息的信貸限額<sup>2</sup>，幫助您管理現金週轉。
- 由Moneris Solutions<sup>3</sup>提供、為使用其信用卡及扣賬卡付款服務而設的付款處理特別歡迎優惠<sup>2</sup>。
- 每星期七天，每天廿四小時的小型企業顧問服務及支援。
- 全加拿大最大的分行及ATM自動櫃員機網絡，理財更加方便。

看看\$6可以為您的小型企業提供的超值服務，請立即致電華語熱線1-866-614-9573，與我們的專業顧問聯絡。詳情請瀏覽rbc.com/six。



指引用心 理財放心

©加拿大皇家銀行之註冊商標。RBC及Royal Bank®為加拿大皇家銀行之註冊商標。™加拿大皇家銀行之商標。\*所有其他商標乃個別擁有者之財產。†所有\$6月費以外的服務及交易，將收取額外費用及收費。價值\$6的交易可能包括，例如：2次網上繳費及2次ATM自動櫃員機交易，開出1張支票，以及在分行存入2張支票及\$500現金。請到www.rbc.com/sixdollars瀏覽更多例子。受某些條件限制。‡須視乎額外條件與細則而定。

上月與去年同期比較

## 卑詩屋售跌逾3成價升4%

【明報專訊】卑詩省地產協會（BCREA）剛剛出爐的最新報告顯示，全省9月份住宅房屋銷售量雖然比去年同期下降超過三成半，不過平均銷售價格未受影響，比去年上漲了4%。

這份在昨日發表的報告中指出，全省9月份房屋銷售量是5511個單位，比去年同期下降36%，但比今年8月份時上升了2%，平均銷售價格是49.38萬元。年初至今，住宅銷售總額比去年同期增加2%，達到296億元。

地產協會首席經濟學家穆爾（Cameron Muir）指出，雖然9月份的住宅銷售量連續第二個月增加，但仍然顯示消費者需求低於去年同期。不過，現階段的低利率將吸引更多消費者入市，從而將今秋市場的需求量抬高。

他也認為，因為市場掛牌的房屋數量有所下降，所以早前出現的買方市場將逐漸變化，令供求漸趨平衡。



農業及土地廳長湯姆森（Steve Thomson，右五）與新西部合作伙伴（NWP）代表到北京及上海與中國農業及海產部門官員會，推動亞太門戶計劃。（省府提供）

## 大溫地區天氣預測

今天	10/15 (五)	10/16 (六)	10/17 (日)
雨 11-13°C	晴 8-13°C	晴間雲 6-12°C	晴間雲 6-12°C

## 世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	4-19	晴間雲
愛蒙頓	2-18	晴間雲
溫尼辟	8-16	晴間雲
多倫多	6-13	雨
渥太華	6-9	雨
滿地可	7-8	雨
三藩市	18-29	晴間雲
洛杉磯	16-29	晴間雲
紐約	9-15	雨
香港	23-27	晴間雲
台北	22-26	雨
北京	5-20	晴
上海	14-23	晴間雨
廣州	23-30	晴間雲
新加坡	25-32	晴間雲
東京	18-25	多雲
悉尼	11-21	雨
倫敦	5-14	晴間雲

649 10月13日 星期三 中獎號碼

2 3 23 29 34 36 17

特別號碼

幸運寶號碼 6 22 80 85

BC-49 特別號碼

18 21 25 34 41 48 29

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準  
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bccl.com